



12 Volt Power Supply & Jump Starter

Models JNCXF and JNCXFE



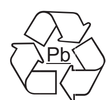
Charge the unit for 24 hours through the built-in charger upon opening the box, charge after every use and charge before extended storage.

⚠WARNING



Failure to follow instructions may cause damage or explosion, always shield eyes. **Read entire instruction manual before use.**

Warning: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.
Wash hands after handling.



CONTAINS SEALED LEAD ACID BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED.

Congratulations! You have just purchased a world-famous ***Jump-N-Carry*** jump starter, preferred by professionals around the world for its powerful output, exceptional service life and rugged design. We have taken numerous measures in quality control and in our manufacturing processes to ensure that your product arrives in top condition, and that it will perform to your satisfaction.

In the rare event that your ***Jump-N-Carry*** contains a damaged or missing item, does not perform as specified, or requires warranty service, please call Technical Service at (913) 310-1050. *Save your purchase receipt, it is required for warranty service.*

This unit has a sealed lead-acid battery that should be kept at full charge. Recharge when first purchased, immediately after each use, and every three months if not used. Failure to perform maintenance charges may cause the battery life to be reduced greatly.

Safety Information

⚠WARNING	
	Read these instructions completely before using the ***Jump-N-Carry*** and save them for future reference. Before using the ***Jump-N-Carry*** to jump start a car, truck, boat or to power any equipment, read these instructions and the instruction manual/safety information provided by the car, truck, boat or equipment manufacturer. Following all manufacturers' instructions and safety procedures will reduce the risk of accident.
	Working around lead-acid batteries may be dangerous. Lead-acid batteries release explosive gases during normal operation, charging and jump starting. Carefully read and follow these instructions for safe use. Always follow the specific instructions in this manual and on the ***Jump-N-Carry*** each time you jump start using the ***Jump-N-Carry***. All lead-acid batteries (car, truck and boat) produce hydrogen gas which may violently explode in the presence of fire or sparks. **Do not smoke, use matches or a cigarette lighter while near batteries.** Do not handle the battery while wearing vinyl clothing because static electricity sparks are generated when vinyl clothing is rubbed. Review all cautionary material on the ***Jump-N-Carry*** and in the engine compartment.
	Always wear eye protection, appropriate protective clothing and other safety equipment when working near lead-acid batteries. Do not touch eyes while working on or around lead-acid batteries.
	Always store clamps in their holsters, away from each other or common conductors. Improper storage of clamps may cause the clamps to come in contact with each other, or a common conductor, causing the battery to short circuit and generate high enough heat to ignite most materials.
	Use extreme care while working within the engine compartment, because moving parts may cause severe injury. Read and follow all safety instructions published in the vehicle's Owner's Manual.
	While the battery in the ***Jump-N-Carry*** is a sealed unit with no free liquid acid, batteries being jump started with the ***Jump-N-Carry*** unit likely contain liquid acids which are hazardous if spilled.

General precautions for use:

- Someone should always be within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
- Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes. Protective eyewear should always be worn when working near lead-acid batteries.
- If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with cold running water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
- Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto a battery. It might spark or short circuit the battery or another electrical part that may cause explosion.
- Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.
- Use the ***Jump-N-Carry*** for jump starting *lead-acid batteries* ***only***. Do not use for jump starting dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage to property.
- ***NEVER*** charge or jump start a frozen battery.
- To prevent arcing, ***NEVER*** allow clamps to touch together or to contact the same piece of metal.
- Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of damage to the unit or injury to personnel.
- When using the power extension cord, pull on the plug and **never on the wire** when disconnecting.
- Do not recharge the ***Jump-N-Carry*** with a damaged power extension cord. Replace it immediately.
- The ***Jump-N-Carry*** may be used under any weather condition – rain, snow, hot or cold temperatures.
- Do not submerge in water.
- Do not operate with flammables such as gasoline, etc.
- If the ***Jump-N-Carry*** receives a sharp blow or is otherwise damaged in any way, have it checked by a qualified service person. If the ***Jump-N-Carry*** is leaking battery acid, do not ship it. Take it to the closest battery recycler in your area.
- Do not disassemble the ***Jump-N-Carry***. Have it checked by a qualified service person.
- The ***Jump-N-Carry*** should never be left in a completely discharged state for any period of time. Damage to the battery could be permanent, with poor performance as a result. When not in use, recharge every three (3) months.
- Always store, use and charge the ***Jump-N-Carry*** in an area where children cannot get to the unit.

Features

- The ***Jump-N-Carry*** provides plenty of power for starting vehicles – more than enough to start most cars.
- The ***Jump-N-Carry*** will power most 12 Vdc accessories equipped with a male 12 Volt plug. The DC outlet features automatic overload protection.
- The unit features a test switch and battery status gauge, which provides an approximate indicator of the battery's state of charge.
- The ***Jump-N-Carry*** features convenient side-mounted holsters with cable tracks for easy cable and clamp management. Always re-wrap cables and re-holster the clamps, reinstalling the Grip Guards™ in the process, after each use.
- The ***Jump-N-Carry*** contains the latest technology with its 12 Volt sealed, non-spillable battery and may be stored in any position.

Battery Status Gauge

Press and hold the red test button to display the battery status on the gauge.

- The ***Green*** shaded area indicates the unit is capable of jump starting.
- The ***Yellow*** shaded area indicates the unit needs to be recharged.
- The ***Red*** shaded area indicates the unit must be recharged immediately.

You can also get a quick check of the vehicle's charging system by depressing the red test button while connected to a running vehicle and observing the gauge.

Recharging

Note: *Upon initial purchase, your* ***Jump-N-Carry*** *should be charged for a minimum of 24 hours.*

There are two ways to charge your ***Jump-N-Carry***. The recommended method is recharging using AC power, with an extension cord (see note below) connected to the built-in charger. An alternative method is through the DC power outlet using the provided 12 Volt Male-Male Extension Cord.

Charging using the built-in charger (recommended method). With this method, an extension cord (a standard extension cord, not included, for model JNCXF; the provided 2-pin extension cord for model JNCXFE) is connected to the ***Jump-N-Carry*** through the built-in charger located on the front of the unit.

1. Connect the female end of the appropriate extension cord to the charger plug on the front of the unit.
2. Connect the male end to the extension cord to the AC outlet.
3. Charge the unit based on the suggested recharge times shown in the following table.

SUGGESTED AC RECHARGE TIMES

After a single jump start:	*1 hour*
After multiple jump starts:	*12 hours or overnight*
After using as portable power:	*24-36 hours*

Charging using the supplied 12 Volt Male-Male Extension Cord. This alternative charging method may be used when access to an AC outlet is unavailable.

1. Start the vehicle's engine.
2. Plug one end of the 12 Volt Male-Male Extension Cord into the ***Jump-N-Carry*** 12 Volt outlet and the other end into the vehicle's 12 Volt power port.
3. Charge the unit based on the suggested recharge times shown in the following table.

SUGGESTED 12 VOLT RECHARGE TIMES

After jump starting:	*20 minuntes*
After using as portable power:	*2 hours*
After high discharge conditions:	*5 hours*

Note: DO NOT OVERCHARGE! *You must frequently monitor the charging process to ensure the unit is not overcharged. Overcharging will damage your **Jump-N-Carry**.*

Jump Starting Instructions

Note: *For optimum performance, do not store your **Jump-N-Carry** below 50° when using as a jump starter. **NEVER** charge or jump start a frozen battery.*

1. Use in a well ventilated area.
2. Shield eyes. Always wear protective eyewear when working near batteries.
3. Review this instruction manual and the instruction/safety manual provided by the manufacturer of the vehicle being jump started.
4. Turn ignition off before making cable connections.
5. Clamp the positive (red +) clamp to the positive terminal on the vehicle battery (for negative ground system), or an alternate vehicle starting point as recommended by vehicle manufacturer.
6. Clamp the negative (black –) clamp to the vehicle ground (non-moving metal part, such as the vehicle frame).
7. Make sure the cables are not in the path of moving engine parts (belts, fans, etc.).
8. Stay clear of batteries while jump starting.
9. Start the vehicle (turn on the vehicle ignition).

   Note: *If the vehicle doesn't start within 6 seconds, let the **Jump-N-Carry** cool for 3 minutes before attempting to start the vehicle again or you may damage the **Jump-N-Carry**.*
10. When the vehicle is started, disconnect the negative (–) battery clamp from the vehicle frame and return it to its holster.
11. Disconnect the positive (+) clamp and return it to it's holster.

12 Volt DC Power

Your ***Jump-N-Carry*** is an essential tool for all who replace automobile batteries. Most vehicles have electronic components with memory, such as alarm systems, computers, radios, phones, etc. and when the vehicle's battery is replaced, the memory is lost. However, if the Male-Male Extension Cord is connected from the ***Jump-N-Carry*** to the 12 Volt outlet on the vehicle, the memories can be saved.

Note: *To use the **Jump-N-Carry** for this purpose, the chosen outlet must be live when the vehicle is turned OFF. On some vehicles, 12 Volt outlets are deactivated when the vehicle is turned OFF.*

Your ***Jump-N-Carry*** is also a portable power source for all 12 Vdc accessories equipped with a male 12 Volt plug. The DC outlet on the ***Jump-N-Carry*** has automatic overload protection.

When your ***Jump-N-Carry*** is used with a DC to AC power inverter, it can operate appliances normally powered by 120 Vac or 220 Vac. Recommended inverter for the portable power source is 400 watts maximum. For more information, contact your nearest ***Jump-N-Carry*** dealer.

Performance and Temperature

Performance of your ***Jump-N-Carry*** will depend upon several factors:

- A good, solid connection between the ***Jump-N-Carry*** clamps and the battery and ground connections are a must. Moving the clamps back and forth while connecting to the battery will help create a better connection.
- Clean connections between your vehicle or equipment battery and its terminals are very important. For an optimal connection, corrosion (soft grayish-white build-up) on battery terminals must be removed. With the ignition turned off, disconnect the battery cables and clean the terminals and battery posts with a baking soda solution.
- All batteries are affected by temperature changes, and the small, lightweight battery in the ***Jump-N-Carry*** is more sensitive to storage temperature than a standard automotive battery. Temperatures above 20ºC decrease amperage output. The ideal storage environment is room temperature, or 68ºF.

Troubleshooting/FAQs

Q. What should I do if the ***Jump-N-Carry*** will not hold a charge?

A. Load test the battery. Charge battery 24 hours before load testing. Connect a load tester (available at your local auto parts store) to the ***Jump-N-Carry*** clamps to check battery amperage. Depending on the model of load tester, your load testing procedure may vary. A generic load test would bring the voltage down to 9.0 volts and result in an amp reading of 70 amps for 6 seconds. Repeat this load test every 10 minutes for a total of three tests. If the amperage has dropped below 50 amps on the last test, suspect a bad or weak battery.

Q. What is the ideal use for the ***Jump-N-Carry***?

A. The ***Jump-N-Carry*** performs strongly when a vehicle's battery needs an extra boost because a light or radio was left on, or when a vehicle has been sitting for a long period of time. The ***Jump-N-Carry*** will start vehicles without any other batteries present, but the primary use is for an extra boost.

Q. Will the ***Jump-N-Carry*** start every vehicle?

A. No. In addition to a dead battery, a car may have other mechanical problems that would prevent the ***Jump-N-Carry*** from starting the vehicle.

Q. How often should I recharge the ***Jump-N-Carry***?

A. To maximize battery life, charging after every use is recommended. The ***Jump-N-Carry*** should not be left in a discharged state. The battery in the ***Jump-N-Carry*** has no memory problems and should not be treated as a rechargeable tool (cordless drills, camcorders, etc.).

Q. How many jump starts can I get from the ***Jump-N-Carry*** before recharging?

A. A large number of factors affect this answer, including the following: the length of time for each jump start, the charge level of the original battery, the length of time between jump starts, the temperature of the vehicles being jump started (winter cold makes for difficult starting), the size of the engines (4-cycl, 6-cycl, 8-cycl, etc.), the mechanical condition of the engine and starter, and more. These factors must all be weighed on an individual basis before an accurate answer can be given. It's feasible to get 10-30 starts (individual's results will differ) from a single charge, but this violates the rule of immediate charging after every use.

Q. After jump starting, can I leave the unit hooked to the battery to recharge the ***Jump-N-Carry*** while the engine is running?

A. No. Attempting to recharge the ***Jump-N-Carry*** by this method is not recommended. Vehicle alternators output anywhere from 25-125 amps. This charging rate greatly exceeds the recommended recharging rate for ***Jump-N-Carry***. Charging by this method will result in overcharging the ***Jump-N-Carry*** battery, and may void the product warranty.

Q. What accessories can be used in the optional 12 volt outlet?

A. Any accessory up to 12 amps can be powered by the ***Jump-N-Carry***. This unit is equipped with an automatic reset circuit breaker, should the current exceed 12 amps. At the same time, this limits any recharge current through the 12-volt outlet to 12 amps. One can power almost any 12-volt tool or accessory (examples: impact wrenches, fans, radios, cellular phones, navigation equipment, camcorders, emergency power, trolling motors, coolers, small refrigerators, etc.).

Q. Can the ***Jump-N-Carry*** battery be replaced?

A. Yes, call Technical Service at (913) 310-1050 (U.S.).

Q. Can the ***Jump-N-Carry*** be recycled?

A. Yes, the environment was one of our main concerns in the development and design of the ***Jump-N-Carry***. Most battery outlets can dispose of this product at its life's end. In fact, your ***Jump-N-Carry*** contains a sealed, non-spillable lead acid battery and **proper disposal is required by law**. See *Battery Removal and Disposal Instructions.*

Q. I have a regular 10 amp battery charger, can I use it to recharge the ***Jump-N-Carry***?

A. No, only the methods reviewed in the “Recharging” section should be used.

Q. Is the ***Jump-N-Carry*** goof proof?

A. No, jump starting instructions must be followed. Read and understand all safety and operating instructions in this manual and those found in the owner’s manual of any vehicle being jump started before using your ***Jump-N-Carry***.

Testing The Battery

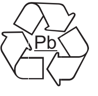
After fully charging the battery (see “Recharging” section), apply a 100 amp load to the unit for a period of 6 seconds, while monitoring the battery voltage. The battery is good if the voltage is 9.5 Vdc or higher.

Storage

The ***Jump-N-Carry*** may be stored virtually anywhere, and in any position. However, take precautions to ensure that the positive and negative clamps do not come into contact with each other or a common metal surface. We recommend storing the ***Jump-N-Carry*** in the box in which it was originally received. Always be sure to re-wrap cables and re-holster clamps after each use and prior to extended storage.

Battery Replacement and Disposal

This unit contains a sealed non-spillable lead-acid battery. This battery must be recycled. Consult your state or local government concerning regulations for proper disposal.





The battery inside this product is a sealed lead-acid battery. It is **required by law** to be removed and recycled or disposed of properly. While there are federal regulations that must be complied with throughout the United States, your individual state or local governments may have additional regulations to be followed.

When the battery in this product is in need of replacement, remove it according to the instructions provided below and take it to your local recycling center for proper recycling or disposal. If you don't have a local recycling center that handles sealed lead-acid batteries, contact your local environmental agency for instructions.

Removal instructions:

Begin by making sure that both clamps are securely placed in a position that ensures they will not come into contact with each other.

1. Lay the ***Jump-N-Carry*** down on its front. On the back of the unit, locate the screws that hold the back panel in position.
2. Remove the screws, then lift off the back panel.
3. On the top of the battery are two terminals, each with wires connected to them. Disconnect these wires from the battery by removing the bolts that hold them to the battery terminals. To prevent accidental arcing, be careful not to touch both battery terminals with the tools being used to remove the bolts.
4. Lift the battery(ies) out of the case.

Jump-N-Carry Limited Warranty

Clore Automotive warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of one year from the date of original end user purchase.

This warranty extends to each person who acquires lawful ownership within one year of the original retail purchase, but is void if the product has been abused, altered, misused or improperly packaged and damaged when returned for repair.

This warranty applies to the product only and does not apply to any accessory items included with the product which are subject to wear from usage; the replacement or repair of these items shall be at the expense of the owner.

THE TERMS OF THE CLORE AUTOMOTIVE LIMITED WARRANTY CONSTITUTE THE BUYER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THIS EXPRESS WARRANTY. AFTER 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE, ALL RISK OF LOSS FROM WHATEVER REASON SHALL BE PUT UPON THE PURCHASER.

CLORE AUTOMOTIVE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY CIRCUMSTANCES: CLORE AUTOMOTIVE'S LIABILITY, IF ANY, SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT REGARDLESS OF WHETHER LIABILITY IS PREDICATED UPON BREACH OF WARRANTY (EXPRESS OR IMPLIED), NEGLIGENCE, STRICT TORT OR ANY OTHER THEORY.

Some states do not permit the limitation of warranties or limitation of consequential or incidental damages, so the above disclaimer and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For Warranty or Service

If this product fails within the first 30 days after retail purchase due to a defect in material or workmanship, return it to your place of purchase for an exchange. From day 31 to day 365 after retail purchase, contact Clore Automotive Technical Service at the number below for warranty service. A valid, dated sales receipt is required to obtain service under this warranty.

For best service and to receive periodic product updates, follow the instructions below to register your purchase:

Please visit: www.cloreregistration.com
Click on the ***Jump-N-Carry*** logo
Complete the information in the web form and click "submit"
It's that easy!

For answers to questions concerning use, out-of-warranty service, or warranty/service information on this or other Clore Automotive products, contact:

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com

¡Felicitaciones! Usted acaba de comprar un mundo-famoso ***Jump-N-Carry*** principio del salto, preferido por profesionales alrededor del mundo para su producción poderosa, vida útil excepcional y diseño escabroso. Hemos tomado numerosas medidas en los procesos de fabricación y control de calidad para asegurarnos de que el producto llegue a sus manos en condiciones óptimas y que funcione a su entera satisfacción.

En el caso eventual de que su ***Jump-N-Carry*** contenga un componente dañado, carezca de algún elemento, no funcione según lo especificado o requiera una reparación con cobertura de garantía, comuníquese con el Servicio técnico al (913) 310-1050. *Guarde la factura de compra, ya que se precisa para la reparación con cobertura de garantía.*

Esta unidad contiene una batería sellada de plomo-ácido que debe permanecer cargada a su máxima capacidad. Recárguela al adquirir la unidad, inmediatamente después de cada uso y una vez cada tres meses cuando no lo use. Si no se realizan las cargas de mantenimiento, la vida útil de la batería puede reducirse enormemente.

Información de Seguridad

⚠ ADVERTENCIA	
	Lea todas estas instrucciones antes de usar la unidad ***Jump-N-Carry*** y guárdelas para referencia futura. Antes de usar la unidad ***Jump-N-Carry*** para arrancar el motor de un auto, camioneta o bote, o para alimentar cualquier equipo, lea estas instrucciones, el manual de instrucciones y la información de seguridad que proporciona el fabricante del auto, remolque, bote o equipo. Al seguir todas las instrucciones y procedimientos de seguridad del fabricante, se reducirá el riesgo de accidentes.
	Trabajar cerca de baterías de plomo-ácido puede ser peligroso. Las baterías de plomo-ácido emanan gases explosivos durante la operación, la carga y el arranque de emergencia normales. Lea con cuidado y siga estas instrucciones para un uso sin peligros. Siga siempre las instrucciones específicas de este manual y las que se hallan en la unidad ***Jump-N-Carry*** cada vez que vaya a arrancar un motor con su ***Jump-N-Carry***. Todas las baterías de plomo-ácido (autos, remolques y botes) producen gas de hidrógeno, que puede explotar con violencia si hay chispas o fuego. **No fume ni use fósforos o encendedores mientras esté cerca de las baterías.** No manipule la batería si está usando ropa de vinilo porque, con la fricción, el vinilo produce chispas de corriente estática. Revise toda la información de seguridad de la unidad ***Jump-N-Carry*** y del compartimiento del motor.
	Utilice siempre protección para los ojos, vestimenta adecuada y otros equipos de seguridad al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido. No se toque los ojos mientras trabaje con o cerca de baterías de plomo-ácido.
	Guarde siempre las pinzas en sus cubiertas, sin que se toquen entre sí o un mismo elemento conductor. Si las pinzas no se guardan correctamente, podrían entrar en contacto entre sí o mediante un elemento conductor en común y producir un cortocircuito en la batería, lo que generaría tanto calor que podría incendiar la mayoría de los materiales.
	Tenga sumo cuidado al trabajar en el compartimiento del motor, ya que las partes móviles puedes provocar lesiones graves. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad que contenga el manual del vehículo.
	Si bien la batería de la unidad ***Jump-N-Carry*** está sellada y sin ácido líquido suelto, es probable que las baterías que se van a arranque con la unidad ***Jump-N-Carry*** contengan ácidos líquidos que son peligrosos si se derraman.

Las precauciones generales para el uso:

- Al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido, siempre debe haber alguien cerca, para que pueda oírlo y ayudarlo de ser necesario.
- Tenga a mano abundante agua fresca y jabón, por si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, los ojos o la ropa. Siempre debe usar protección para los ojos al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávela de inmediato con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con abundante agua fría por un mínimo de 10 minutos y solicite atención médica con urgencia.
- Tenga sumo cuidado en evitar que una herramienta metálica caiga sobre la batería. Podría producir chispas o provocar un cortocircuito en la batería u otras piezas eléctricas y así originarse una explosión.
- Al trabajar con baterías de plomo-ácido, quítese los accesorios personales de metal, tales como anillos, brazaletes, collares y relojes. Las baterías de plomo-ácido pueden provocar un cortocircuito con corriente capaz de derretir completamente un anillo u objeto similar y así provocar quemaduras graves.
- Utilice la unidad ***Jump-N-Carry*** para arrancar sólo baterías de plomo-ácido. No la utilice para recargar baterías de celdas secas, que suelen usarse en los electrodomésticos. Podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ***NUNCA*** arranque ni recargue una batería congelada.
- Para evitar la formación de un arco eléctrico, ***NUNCA*** permita que las pinzas se toquen entre sí o entren en contacto con una misma pieza de metal.
- El uso de accesorios no recomendados o comercializados por el fabricante podría representar un riesgo de daño a la unidad o lesiones al personal.
- Si utiliza un cargador de pared o un cable de extensión, al desconectar la unidad, tire del enchufe, nunca del cable.
- No recargue la unidad ***Jump-N-Carry*** con un cable de extensión dañado. Reemplácelo inmediatamente.
- La unidad ***Jump-N-Carry*** puede utilizarse en cualquier condición climática: lluvia, nieve, calor o frío.
- No la sumerja en agua.
- No la opere cerca de productos inflamables, como gasolina, etc.
- Si la unidad ***Jump-N-Carry*** recibe un golpe fuerte o se daña de alguna manera, haga que la revise un profesional de servicio técnico. Si se produce un derrame de ácido de la batería, no la despache. Llévela al establecimiento de reciclado de baterías más próximo a su domicilio.
- No desarme la unidad ***Jump-N-Carry***. Haga que la revise un profesional de servicio técnico.
- La unidad ***Jump-N-Carry*** nunca debe quedar con la batería totalmente descargada durante lapso alguno. La batería podría dañarse en forma permanente y, en consecuencia, funcionar mal. Cuando no la use, recárguela cada tres (3) meses.
- Siempre tienda, utiliza y carga el ***Jump-N-Carry*** en un área donde niños no pueden llegar a la unidad.

Características

- La unidad ***Jump-N-Carry*** proporciona abundante energía para arrancar vehículos, más de lo que necesitan la mayoría de los autos.
- La unidad ***Jump-N-Carry*** alimentará a la mayoría de los accesorios de 12 voltios de CD que cuenten con un enchufe macho de 12 voltios. El tomacorriente de CD brinda protección automática contra sobrecargas.
- La unidad contiene un interruptor de prueba y el calibrador de la posición de batería, que proporciona un indicador aproximado del estado de batería de la carga.
- Las ***Jump-N-Carry*** características el lado conveniente montó fundas con vestigios de cable para la administración fácil de cable y abrazadera. Siempre reemplace cables y abrazaderas después de cada uso.
- Gracias a su tecnología de última generación y su batería sellada antiderrame de 12 voltios, la unidad ***Jump-N-Carry*** puede guardarse en cualquier posición.

Calibrador de Posición de Batería

La prensa y tiene el botón rojo de la prueba para demostrar la posición de batería en el calibrador.

- El área dada sombra ***Verde*** indica la unidad es capaz de arranca.
- El área dada sombra ***Amarilla*** indica las necesidades de la unidad para ser recargadas.
- El área dada sombra ***Roja*** indica la unidad se debe recargar inmediatamente.

Usted puede obtener también un cheque rápido del vehículo es cargando sistema deprimiendo el botón rojo de la prueba mientras conectado a un vehículo y observar corrientes el calibrador.

Recargar

Nota: *Luego de la compra inicial, la unidad* **Jump-N-Carry** *debe cargarse durante un mínimo de 30 horas.*

Hay dos maneras de cargar su ***Jump-N-Carry***. El método recomendado recarga el poder de C.A. que utiliza, con un alargador conectó al corcel incorporado (vea nota). Un método alternativo está por la salida del poder de DC que utiliza el cable de extensión de 12 voltios macho-macho.

Cargar que utiliza el corcel incorporado (recomendó el método). Con este método, un alargador (un alargador uniforme, no incluido, para JNCXF modelo; el alargador proporcionado de 2 alfileres para JNCXFE modelo) es conectado al ***Jump-N-Carry*** por el corcel incorporado localizado en la frente de la unidad.

1. Conecte el fin femenino del alargador apropiado al tapón del corcel en la frente de la unidad.
2. Conecte el fin masculino al alargador a la salida de C.A.
3. Cargue la unidad basada en los tiempos sugeridos de recarga mostrados en la mesa siguiente.

TIEMPOS SUGERIDOS DE RECARGA DE C.A.

Después que un solo arranca:	*1 hora*
Después que el múltiplo arranca:	*12 horas o por la noche*
Después de utilizar el poder como portátil:	*24-36 horas*

Recarga con el cable de extensión de 12 voltios macho-macho. Esta alternativa que carga el método se puede utilizar cuándo acceso a una salida de C.A. está indisponible.

1. Empiece el motor de vehículo.
2. Tape un fin del cable de extensión de 12 voltios macho-macho en la ***Jump-N-Carry*** 12 salida del Voltio y el otro fin en el 12 puerto del poder del Voltio de vehículo.
3. Cargue la unidad basada en los tiempos sugeridos de recarga mostrados en la mesa siguiente.

SUGIRIO 12 TIEMPOS DE RECARGA DE VOLTIO

Después que arranca:	*20 minuntes*
Después de utilizar el poder como portátil:	*2 horas*
Después de la descarga alta condiciona:	*5 horas*

Nota: ¡NO COBRE DEMASIADO! *Usted debe controlar con frecuencia el proceso que carga para asegurar que la unidad no sea cobrada demasiado. Cobrar demasiado dañará su* ***Jump-N-Carry****.*

Arranque las Instrucciones

Nota: *Para un rendimiento óptimo, no guarde la unidad* ***Jump-N-Carry*** *a temperaturas inferiores a los 50° F (10° C) cuando lo utilice como arrancador de emergencia.* ***NUNCA*** *arranque ni recargue una batería congelada.*

1. Use la unidad en un espacio bien ventilado.
2. Protéjase los ojos. Utilice siempre protección para los ojos al trabajar cerca de baterías.
3. Revise la información de este manual de instrucciones y del manual de instrucciones/seguridad que proporciona el fabricante del vehículo que va a arrancar.
4. Apague el motor antes de conectar los cables.
5. Sujete la pinza positiva (roja +) al terminal positivo de la batería del vehículo (para lograr una puesta a tierra negativa), o un punto de partida alterno de vehículo como recomendado por el fabricante de vehículo.
6. Sujete la pinza negativa (negra –) a la estructura del suelo del vehículo (la parte de metal de no-moviendo, tal como el marco de vehículo).

7. Asegúrese de que los cables no se enganchen con las partes móviles del motor (correas, ventiladores, etc.).
8. Manténgase alejado de las baterías al arrancar de emergencia un motor.
9. Ponga en marcha el vehículo (encienda el motor).

   Nota: *Si el motor no enciende en 6 segundos, deje que la unidad* ***Jump-N-Carry*** *se enfríe durante 3 minutos antes de intentar arrancar el vehículo nuevamente. De lo contrario, la unidad* ***Jump-N-Carry*** *puede dañarse.*
10. Una vez que encienda el motor, desconecte la pinza negativa (–) de la estructura del vehículo y colóquela en su cubierta.
11. Desconecte la pinza positiva (+) y colóquela en su cubierta.

12 Poder de Voltio DC

La unidad ***Jump-N-Carry*** es una herramienta esencial para toda persona que vaya a reemplazar una batería de auto. La mayoría de los vehículos cuentan con componentes electrónicos con memoria, entre ellos, sistemas de alarma, computadoras, radios, teléfonos, etc. Al reemplazar la batería del vehículo, se pierden los datos de la memoria. Sin embargo, si el cable de extensión conecta la unidad ***Jump-N-Carry*** y el tomacorriente de 12 voltios del vehículo, la memoria puede quedar intacta.

Nota: *Para utilizar la unidad* ***Jump-N-Carry*** *con este fin, el tomacorriente elegido debe permanecer activo aun cuando el motor esté apagado. En algunos vehículos, los tomacorrientes de 12 voltios se desactivan al apagar el motor..*

La unidad ***Jump-N-Carry*** también es una fuente de alimentación portátil para accesorios de 12 voltios de CD que cuenten con un enchufe macho de 12 voltios. El tomacorriente de CD de la unidad ***Jump-N-Carry*** brinda protección automática contra sobrecargas.

Al usar la unidad ***Jump-N-Carry*** con un inversor de corriente, puede alimentar aparatos eléctricos que normalmente funcionan con 120 voltios de CA o 220 voltios de CA. Se recomienda que el inversor de corriente para la fuente de alimentación portátil no supere los 300 vatios. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor de ***Jump-N-Carry*** más cercano.

Desempeño y Temperatura

El desempeño de su ***Jump-N-Carry*** dependerá de varios factores:

- Una conexión buena y sólida entre las ***Jump-N-Carry*** abrazaderas y las conexiones de batería y suelo es un debe. Mover las abrazaderas apoyan y adelante al conectar a la batería ayudarán a crear una mejor conexión.
- Limpie las conexiones entre su batería de vehículo o equipo y sus terminales son muy importantes. Para una conexión óptima, la corrosión (aumento grisáceo-blanco suave) en terminales de batería debe ser quitado. Con la ignición girada lejos, desconecta los cables de batería y limpia los postes de terminales y batería con una solución de bicarbonato de soda.
- Todas baterías son afectadas por cambios de temperatura, y por la batería pequeña y ligera en el ***Jump-N-Carry*** es más sensible a la temperatura del almacenamiento que una batería automotora uniforme. Las temperaturas encima de 20ºC la producción de amperaje de disminución. El ambiente ideal del almacenamiento es la temperatura ambiente, o 68ºF.

Solución de Problemas

P. ¿Qué debo hacer si el ***Jump-N-Carry*** no conserva la carga?

R. Haga una prueba de la carga de la batería. Cargue la batería 24 horas antes de la prueba de carga. Conecte un amperímetro (disponible en cualquier tienda de repuestos para automóviles) a las tenazas del ***Jump-N-Carry*** y verifique el amperaje de la batería. El procedimiento para revisar la carga podría variar según el modelo de su amperímetro. Una prueba de carga genérica reduciría el voltaje a 9,0 voltios y resultaría en una lectura del amperaje de 70 amperios por 6 segundos. Repita la prueba cada 10 minutos hasta que alcance 3 pruebas. Si la lectura de amperaje cae a menos de 50 amperios para la última prueba, lo más probable es que se deba a una batería débil o defectuosa.

P. ¿Cuál es el uso ideal para el ***Jump-N-Carry***?

R. El ***Jump-N-Carry*** es ideal para cuando la batería del vehículo necesita un empuje extra para arrancar el motor debido a que se dejó el radio o la luz encendida durante la noche, o si el vehículo ha estado sin usarse por mucho tiempo. El ***Jump-N-Carry*** puede arrancar un vehículo sin batería, pero su uso principal es como ayuda extra en el arranque.

P. ¿El ***Jump-N-Carry*** puede arrancar cualquier vehículo?

R. No. Además de una batería muerta, el vehículo podría tener problemas mecánicos que evitarían que el ***Jump-N-Carry*** arrancara el vehículo.

P. ¿Qué tan a menudo debo recargar el ***Jump-N-Carry***?

R. Para maximizar la vida de la batería, recomendamos que realice una carga después de cada uso. No debe dejar el ***Jump-N-Carry*** descargado. La batería del ***Jump-N-Carry*** no sufre de los problemas de memoria presentes en algunos tipos de baterías, por lo que no debe tratarla como una herramienta recargable (taladros inalámbricos, videograbadoras, etc.).

P. ¿Cuántos arranques de emergencia puedo realizar con el ***Jump-N-Carry*** antes de que necesite recargarse?

R. Muchos factores influyen en esta respuesta, incluyendo los siguientes: el tiempo que dura el arranque, el nivel de carga de la batería del vehículo, el tiempo entre cada arranque, la temperatura del vehículo (el frío invernal dificulta el arranque), el tamaño del motor (4, 6 u 8 cilindros, etc.), la condición del motor y del encendido del vehículo y muchos otros. Para responder con precisión esta pregunta debemos tomar en cuenta todos estos factores individualmente. Es factible obtener de 10 a 30 arranques (los resultados individuales pueden ser distintos) de una carga, aunque esto viola la regla de cargar inmediatamente después de cada uso.

P. Después de un arranque de emergencia, ¿puedo dejar la unidad conectada a la batería para recargar el ***Jump-N-Carry*** con el motor encendido?

R. NO. No recomendamos que recargue el ***Jump-N-Carry*** por este método. Un alternador de vehículo tiene salidas que pueden variar de los 25 a 125 amperios, lo que excede en gran medida la tasa de recarga del ***Jump-N-Carry***. Si recarga la batería del ***Jump-N-Carry*** de esta forma podría sobrecargarla y anularía la garantía del producto.

P. ¿Qué accesorios puedo usar en la salida opcional de 12 voltios?

R. Puede alimentar cualquier accesorio de hasta 12 amperios con el ***Jump-N-Carry***. La unidad está equipada con un circuito de interrupción automática en caso de que la corriente exceda los 12 amperios. Al mismo tiempo, éste limita la corriente de recarga a través de la salida de 12 voltios a 12 amperios. En términos generales, puede alimentar casi cualquier herramienta o accesorio de 12 voltios (ejemplos: llaves eléctricas, ventiladores, radios, teléfonos celulares, equipos de navegación, videograbadoras, energía de emergencia, motores eléctricos de pesca, coolers, refrigeradores portátiles, etc.).

P. ¿Se puede reemplazar la batería del ***Jump-N-Carry***?

R. Sí. Llame al departamento de servicio técnico al (913) 310-1050 (EE.UU.).

P. ¿Se puede reciclar la batería del ***Jump-N-Carry***?

R. Sí. Una de nuestras metas principales en el diseño y desarrollo del ***Jump-N-Carry*** era la protección del medio ambiente. La mayoría de los distribuidores de baterías pueden desechar correctamente este producto cuando su vida útil acabe. De hecho, el ***Jump-N-Carry*** contiene una batería de plomo ácido sellada y a prueba de fugas y la ley demanda que se deseche correctamente. Vea las instrucciones para el retiro y desecho de la batería.

P. Tengo un cargador de batería de 10 amperios. ¿Puedo usarlo para recargar el ***Jump-N-Carry***?

R. No. Sólo puede usar los métodos descritos en la sección de “Recharging” (Recarga).

P. ¿El ***Jump-N-Carry*** es a prueba de errores?

R. No. Debe seguir las instrucciones para arranques de emergencia. Recuerde que debe leer y comprender este manual del usuario y el manual de cualquier vehículo que vaya a arrancar con el ***Jump-N-Carry***.

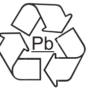
Prueba la Batería

Una vez cargada totalmente la batería, aplique una carga de 100 amperios al unidad durante 6 segundos vigilando el voltaje. La batería está bien si el voltaje es igual o mayor de 9 voltios.

Almacenamiento

El ***Jump-N-Carry*** pueden ser almacenados virtualmente dondequiera, y en cualquier posición. Sin embargo, toma las precauciones para asegurar que las abrazaderas positivas y negativas no tocan uno al otro ni una superficie común de metal. Recomendamos almacenando el ***Jump-N-Carry*** en la caja en la que se recibió originalmente. Siempre esté seguro reemplazar los cables y las abrazaderas después de cada uso y antes de almacenamiento prolongado.

Reemplazo de Batería y Disposición





Esta unidad contiene un no-spillable sellado batería dirige-ácido. Esta batería se debe reciclar. Consulte su estado o la administración municipal con respecto a regulaciones para la disposición apropiada.

La batería en el interior de esta unidad portátil de alimentación eléctrica es una batería de plomo-ácido sellada. LA LEY exige que sea debidamente retirada y reciclada o desechada. Si bien hay varias reglamentaciones federales que deben cumplirse en todos los Estados Unidos, el gobierno de su estado o los gobiernos locales pueden haber establecido reglamentaciones adicionales que deberán cumplirse. En otros países el usuario debe cumplir con las reglamentaciones locales.

Cuando la batería de este producto necesite reemplazarse, retírela siguiendo las instrucciones siguientes y llévela al centro local de reciclado para reciclarla o desecharla adecuadamente. Si no hay centro de reciclado para baterías de plomo-ácido en su localidad, comuníquese a la agencia local de protección ambiental para pedir instrucciones.

Instrucciones de eliminación:

Empiece cerciorando que ambos sujetan son colocados seguramente en una posición que asegura que ellos no tocarán uno al otro.

1. Coloque el ***Jump-N-Carry*** hacia abajo en su frente. En la espalda de la unidad, localice los tornillos que tienen el entrepaño de espalda en la posición.
2. Quite los tornillos, entonces evante del entrepaño de espalda.
3. En la parte superior de la batería hay dos terminales, cada uno de ellos está conectado a cables. Desconecte esos cables de la batería retirando para ello los pernos que los fijan en los terminales. PARA PREVENIR LA CREACIÓN DE UN ARCO ELÉCTRICO, tenga cuidado de no tocar los dos terminales de la batería con las herramientas que esté usando para retirar los pernos.
4. Levante la batería(s) fuera del caso.

Jump-N-Carry Garantía Limitada

Clore Automotive justifica este producto para ser libre de defectos en la materia o la habilidad para un período de un año de la fecha de la compra original de usuario final.

Esta garantía se extiende a todas las personas que adquieran legalmente el derecho de propiedad dentro de los uno año de la compra inicial, pero es nula en caso de que el producto haya sufrido abusos, o haya sido alterado, o visto sujeto a mal uso o empacado en forma inadecuada y dañado durante el traeyecto de devolución luego de la reparación.

Esta garantía se aplica al producto solamente y no a los accesorios incluídos con el producto y sujetos a desgaste; el reemplazo o la reparación de dichos accesorios corre por cuenta del comprador.

LOS TERMINOS Y CONDICIONES DE ESTA GARANTIA LIMITADA DE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUYEN EL REMEDIO UNICO Y EXCLUSIVO DEL COMPRADOR. LA DURACION DE LAS GARANTIAS IMPLICITAS O MERCANTIBILIDAD Y ADECUACION DE ESTE PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO ESTAN LIMITADAS A LA DURACION DE ESTA GARANTIA. AL CABO DE LOS 1 AÑO DE LA FECHA DE COMPRA, TODOS LOS RIESGOS DE PERDIDA POR CUALQUIER MOTIVO CORREN POR CUENTA DEL COMPRADOR.

CLORE AUTOMOTIVE NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O FORTUITOS BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA: LA RESPONSABILIDAD DE CLORE AUTOMOTIVE, SI ALGUNA, NUNCA EXCEDERA DEL PRECIO DE COMPRA DEL APARATO SIN TENER EN CUENTA SI LA RESPONSABILIDAD SE DEBE A ROMPIMIENTO DEL CONTRATO DE GARANTIA (EXPRESA O IMPLICITA), NEGLIGENCIA, O CUALQUIER OTRA TEORIA JURIDICA.

Algunos estados no permiten limitaciones de garantías o limitaciones de daños en consecuencia o fortuitos, de modo que la limitación de responsabilidades previa puede no corresponder en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y puede ser que le correspondan otros derechos que varían de estado en estado.

Para la Garantía o Atiende

Si este producto falla dentro de los primeros 30 días después que la venta al por menor compra debido a un defecto en la materia o la habilidad, lo vuelva a su lugar de la compra para un cambio. Del día 31 al día 365 después de la compra de la venta al por menor, contactan Clore el Servicio Técnico Automotor en el número abajo para servicio de garantía. Un válido, fechó recibo de ventas se requiere a obtener el servicio bajo esta garantía.

Para respuestas a preguntas con respecto al uso, servicio fuera de la garantía, o información sobre servicio y garantía sobre otros productos Clore Automotive, póngase en contacto con:

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com

Félicitations! Vous avez juste a acheté un mondialement connu ***Jump-N-Carry*** démarreur de saut, préféré par gens de métier autour du monde pour sa production puissante, sa durée d'utilisation exceptionnelle et sa conception robuste. Nous avons pris de nombreuses mesures, dans les processus de fabrication et de contrôle de la qualité, pour que le produit vous parvienne en parfaite condition et que vous en soyez entièrement satisfait.

Il est très peu probable que le ***Jump-N-Carry*** contienne une pièce endommagée, qu'il soit dépourvu d'un certain composant, qu'il ne fonctionne pas tel que stipulé ou qu'il nécessite un service de garantie. Cependant, si cela se produit, veuillez communiquer avec l'assistance technique au (913) 310-1050. *Gardez précieusement votre reçu. Vous devrez le présenter pour tout service de garantie.*

Cet appareil contient un accumulateur au plomb-acide qui doit être maintenu en charge maximale. Rechargez-le dans les situations suivantes : Après l'achat, après chaque utilisation et tous les trois mois s'il n'est pas utilisé. Si la batterie n'est pas régulièrement rechargée, sa durée de vie pourrait en être grandement réduite.

Information de Sûreté

⚠ AVERTISSEMENT	
	Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser le survolteur. Gardez-les à titre de référence. Avant d'utiliser le produit pour survolter une auto, un camion, un bateau ou pour alimenter un équipement, lisez ces instructions ainsi que le manuel d'instruction ou les informations de sécurité fournis par le fabricant de l'auto, du camion, du bateau ou de l'équipement. En suivant les instructions et les procédures de sécurité des fabricants, vous réduirez tout risque d'accident.
	Il peut être dangereux de manipuler des batteries au plomb-acide. En effet, elles dégagent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal, le rechargement et le survoltage. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions pour une utilisation en toute sécurité. Suivez toujours les instructions de ce manuel et celles qui figurent sur le survolteur, à chaque utilisation. Toute batterie au plomb-acide (auto, camion et bateau) produit un gaz hydrogène qui pourrait exploser avec violence en présence de flammes ou d'étincelles. **Ne fumez pas, n'utilisez pas d'allumettes ni de briquet à proximité des batteries.** Ne manipulez jamais une batterie si vous portez des vêtements en vinyle car des étincelles d'électricité statique se produisent au frottement du vinyle. Lisez attentivement tout avertissement figurant sur le survolteur et sur le compartiment du moteur.
	Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection adaptés et autre équipement de sécurité quand vous travaillez à proximité de batteries au plomb-acide. Ne touchez pas vos yeux quand vous manipulez ou travaillez à proximité de batteries au plomb-acide.
	Rangez toujours les pinces dans leur gaine, en les gardant à distance l'une de l'autre et de tout conducteur. En rangeant mal les pinces, vous risquez de provoquer un contact entre elles ou avec un conducteur quelconque, ce qui provoquerait un court-circuit de la batterie et dégagerait une chaleur capable d'enflammer la plupart des matériaux.
	Faites preuve du plus grand soin quand vous travaillez dans le compartiment du moteur : les pièces mobiles pourraient entraîner des blessures graves. Veuillez lire et suivre toutes les instructions relatives à la sécurité indiquées dans le manuel d'utilisateur du véhicule.
	Bien que la batterie du survolteur soit une unité scellée sans acide liquide libre, il est fort probable que les batteries rechargées renferment des acides liquides qui seraient nocifs en cas de renversement.

Les précautions générales pour l'usage :

- Assurez-vous qu'un tiers soit à portée de voix ou à proximité pour vous prêter assistance quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.
- Ayez une réserve d'eau douce et de savon à portée de main au cas où l'acide de la batterie entrerait en contact avec votre peau, vos vêtements ou vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.
- Si l'acide de la batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement à l'eau et au savon. Si l'acide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.
- Faites très attention à ne pas laisser tomber d'outil métallique sur une batterie. Cela pourrait créer une étincelle ou entraîner un court-circuit de la batterie ou d'un appareil électrique, ce qui risquerait de provoquer une explosion.
- Retirez tout bijou ou objet métallique (bague, bracelet, collier et montre) quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague (ou un objet similaire) à un autre métal, ce qui pourrait provoquer de graves brûlures.
- Utilisez le ***Jump-N-Carry*** pour recharger/survolter uniquement des batteries au plomb-acide. N'utilisez pas de batterie à anode sèche, telles que celles qui sont régulièrement utilisées dans les appareils ménagers. En effet, ces batteries pourraient exploser, blessant les personnes situées à proximité et provoquant des dégâts matériels.
- N'essayez ***JAMAIS*** de charger ou de survolter une batterie gelée.
- Pour empêcher l'apparition d'arcs électrique, ne laissez ***JAMAIS*** les pinces se toucher ou entrer en contact avec le même morceau de métal.
- Si vous utilisez un accessoire complémentaire qui n'est pas conseillé ou vendu par le fabricant, vous risquez d'endommager l'appareil ou d'être blessé.
- Pour utiliser le chargeur mural ou une rallonge, tirez sur la fiche et jamais sur le cordon.
- Ne rechargez pas le ***Jump-N-Carry*** en utilisant une rallonge endommagé(e). Le remplacer tout de suite.
- Le ***Jump-N-Carry*** peut être utilisé dans n'importe quelle condition climatique : Pluie, neige, température chaude ou froide.
- Ne le plongez pas dans de l'eau.
- Ne l'utilisez pas avec des produits inflammables, tels que l'essence.
- Si le ***Jump-N-Carry*** reçoit un choc violent ou qu'il est endommagé, faites-le inspecter par un technicien qualifié. Si de l'acide de batterie s'échappe du ***Jump-N-Carry***, ne l'expédiez pas, mais ramenez-le au centre de recyclage de batteries le plus proche de vous.
- Ne démontez pas le ***Jump-N-Carry***. Faites-le inspecter par un technicien qualifié.
- Ne laissez jamais le ***Jump-N-Carry*** déchargé pendant une longue période. Vous risqueriez en effet d'endommager la batterie de manière permanente. Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez le ***Jump-N-Carry*** connecté au chargeur mural et rechargez-le tous les trois mois.
- Toujours le magasin, utiliser et charger le ***Jump-N-Carry*** un secteur où un enfants ne peuvent pas obtenir à l'unité.

Caractéristiques

- Le ***Jump-N-Carry*** produit assez d'électricité pour démarrer la majorité des voitures.
- Le ***Jump-N-Carry*** permet d'alimenter la plupart des accessoires 12 volts équipés d'une prise de sortie mâle 12 volts. La sortie c.c. comprend une protection automatique contre la surcharge.
- L'unité présente un commutateur de test et la jauge de statut de pile, qui fournit un indicateur approximatif de l'état de la pile de charge.
- Les ***Jump-N-Carry*** caractéristiques étuis de côté-monté commodes avec les pistes de câble pour le câble facile et la direction de serre-joint. Toujours remplacer les câbles et les serre-joints, réinstallant les Gardes de Poigne™ dans le procédé, après chaque usage.
- Le ***Jump-N-Carry*** tire parti des dernières avancée technologiques, grâce à sa batterie 12 volts à bac hermétique étanche. Il peut être rangé dans n'importe quelle position.

La Jauge de Statut de Pile

La presse et tient le bouton de test rouge pour afficher le statut de pile sur la jauge.

- Le secteur ombragé ***Vert*** indique que l'unité est capable de commencer de saut.
- Le ***Jaune*** a ombragé le secteur indique que les besoins d'unité être rechargés.
- Le secteur ombragé ***Rouge*** indique que l'unité doit être rechargée tout de suite.

Vous pouvez obtenir aussi un contrôle rapide du système du véhicule chargeant en déprimant le bouton de test rouge pendant que connecté à un véhicule et à observer courants la jauge.

Recharger

Note : *Après achat, votre* ***Jump-N-Carry*** *doit être chargé pendant au moins 24 heures.*

Il existe deux manières de recharger votre ***Jump-N-Carry***. La méthode recommandée recharge l'alimentation d'utilisation, avec une rallonge a connecté au chargeur incorporé (voir la note). Une méthode alternative est par la sortie de pouvoir de DC utilisant l'a fourni 12 Volt Rallonge Mâle-Mâle.

Chargement à l'aide du chargeur incorporé (méthode conseillée). Avec cette méthode, une rallonge (une rallonge standard, pas inclus, pour JNCXF modèle ; a rallonge de 2 épingles fournie pour JNCXFE modèle) est connecté au ***Jump-N-Carry*** par le chargeur incorporé localisé sur le devant de l'unité.

1. Connecter la fin femelle de la rallonge appropriée au bouchon de chargeur sur le devant de l'unité.
2. Connecter la fin mâle à la rallonge à la sortie de courant alternatif.

3. Charger l'unité a basé le suggéré recharge des temps montrés dans la table suivante.

LE COURANT ALTERNATIF SUGGERE RECHARGE DES TEMPS

Après un début seul de saut :	*1 heure*
Après le saut multiple commence :	*12 heures ou du jour au lendemain*
Après avoir utilisé comme le pouvoir portatif :	*24-36 heures*

Chargement à l'aide de la rallonge 12 volts mâle-mâle fournie. Vous pouvez utiliser cette autre méthode de chargement lorsque vous ne pouvez pas utiliser de sortie c.a.

1. Démarrez le moteur du véhicule.
2. Insérez une extrémité de la rallonge mâle-mâle dans la sortie 12 volts du ***Jump-N-Carry***, puis insérez l'autre extrémité dans la sortie 12 volts.
3. Charger l'unité a basé le suggéré recharge des temps montrés dans la table suivante.

A SUGGERE QUE 12 VOLT RECHARGE DES TEMPS

Après le saut commençant :	*20 minuntes*
Après avoir utilisé comme le pouvoir portatif :	*2 heures*
Après l'haute décharge conditionne :	*5 heures*

Note : NE PAS SURCHARGER! *Vous devez fréquemment surveiller le processus de chargement pour éviter toute surcharge de l'appareil. Une surcharge endommagerait votre **Jump-N-Carry**.*

Sauter à Commencer des Instructions

Note : *Pour obtenir des performances optimales, n'entreposez pas le **Jump-N-Carry** à moins de 50° F lorsqu'il est utilisé en tant que survolteur. N'essayez **jamais** de charger ou de survolter une batterie gelée.*

1. Utilisez l'appareil dans un endroit bien aéré.
2. Protégez vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez aux abords d'une batterie.
3. Lisez attentivement ce mode d'emploi, ainsi que le mode d'emploi et les instructions relatives à la sécurité fournis par le fabricant du véhicule que vous aidez à démarrer.
4. Éteignez le contact dans le véhicule avant d'établir la connexion à l'aide des câbles.
5. Placez la pince positive (rouge +) sur la borne positive de la batterie du véhicule (pour système de mise à la terre négative), ou un véhicule alternatif commençant le point comme recommandé par le fabricant de véhicule.
6. Serrez la pince négative (noir –) le serre-joint au sol de véhicule (la partie en métal non en mouvement, telle que le cadre de véhicule).
7. Vérifiez que les câbles ne se trouvent pas sur la trajectoire des pièces mobiles du moteur (courroies, ventilateur, etc.).
8. Tenez-vous à distance des batteries pendant le survoltage.

9. Démarrez le véhicule.

   ***Note :** Si le véhicule ne démarre pas au bout de 6 secondes, laissez le **Jump-N-Carry** refroidir pendant 3 minutes avant toute nouvelle tentative de démarrage, sans quoi vous risquez d'endommager le **Jump-N-Carry**.*

10. Une fois que le véhicule a démarré, déconnectez la pince négative (–) de l'armature du véhicule et rangez-la dans sa gaine.

11. Déconnectez la pince positive (+) et rangez-la dans sa gaine.

12 Pouvoir de DC de Volt

Votre ***Jump-N-Carry*** est un outil essentiel qui remplace toutes les batteries d'automobiles. La plupart des véhicules sont dotés de composants électroniques comportant une mémoire, tels que les systèmes d'alarme, les ordinateurs, les radios, les téléphones, etc. Quand la batterie est remplacée, les données mises en mémoire sont perdues. Cependant, si la rallonge électrique relie le ***Jump-N-Carry*** à la sortie 12 volts du véhicule, les données mises en mémoire seront conservées.

Note : Pour utiliser le ***Jump-N-Carry*** dans ce but, la sortie sélectionnée sur le véhicule doit rester active même quand le contact est coupé dans le véhicule. Sur certains véhicules, les sorties 12 volts sont désactivées dans un tel cas.

Votre ***Jump-N-Carry*** est également un bloc d'alimentation électrique pour tous les accessoires 12 volts c.c. équipés d'une prise mâle 12 volts. La sortie c.c. du ***Jump-N-Carry*** est dotée d'une protection automatique contre la surcharge.

Lorsque votre ***Jump-N-Carry*** est utilisé avec un onduleur, il permet de faire fonctionner des appareils nécessitant normalement une alimentation de 120 volts c.c. ou 220 volts c.a. L'onduleur conseillé pour le bloc d'alimentation électrique portable est de 300 watts. Pour plus d'informations, communiquez avec le revendeur ***Jump-N-Carry*** le plus proche de vous.

Exécution et Température

L'exécution de votre ***Jump-N-Carry*** dépendront sur plusieurs facteurs :

- Une connexion bonne et solide entre le ***Jump-N-Carry*** des serre-joints et les connexions de pile et sol sont un doit. Le déménagement des serre-joints pendant que connectant de long en large à la pile aidera crée une meilleure connexion.
- Nettoyer des connexions entre votre pile de véhicule ou équipement et ses terminaux sont très importantes. Pour une connexion optimale, la corrosion (l'accumulation grisâtre-blanc douce) sur les terminaux de pile doit être enlevé. Avec l'allumage a éteint, débranche les câbles de pile et nettoie les postes de terminaux et pile avec une solution de bicarbonate de soude.
- Toutes piles sont affectées par les changements de température, et la pile petite et légère dans le ***Jump-N-Carry*** est plus sensible à la température de stockage qu'une pile automotrice standard. Les températures au-dessus de 20ºC la production d'intensité de courant de diminution. L'environnement de stockage idéal est la température de pièce, ou 68ºF.

Dépannage

Q. Que dois-je faire si le ***Jump-N-Carry*** ne supporte pas une charge?

R. Testez la charge de la batterie. Rechargez la batterie 24 heures avant de la tester. Connectez le dispositif d'essai de charges (disponible dans le magasin de pièces détachées automobiles le plus proche) aux pinces du ***Jump-N-Carry*** pour vérifier l'intensité de courant électrique de la batterie. La procédure de test peut varier selon le modèle de votre dispositif d'essai de charges. Un essai de charges normal fait chuter la tension à 9 volts et enregistre une mesure de 70 A sur 6 secondes. Reproduisez ce test trois fois, à 10 minutes d'intervalle. Lors du dernier test, si vous constatez une chute d'intensité de courant électrique en dessous de 50 A, la batterie est défectueuse ou faible.

Q. Quelle est la meilleure utilisation que l'on peut faire du ***Jump-N-Carry***?

R. Le ***Jump-N-Carry*** est d'une efficacité prouvée lorsque la batterie d'un véhicule a besoin d'être ranimée. C'est le cas lorsqu'une lumière ou la radio est restée allumée ou que le véhicule n'a pas été utilisé depuis longtemps. Le ***Jump-N-Carry*** est capable de démarrer un véhicule sans l'aide d'une autre batterie, mais son utilisation première est de ranimer le moteur.

Q. Le ***Jump-N-Carry*** peut-il démarrer n'importe quel véhicule?

R. Non. En plus d'une batterie morte, une voiture peut présenter d'autres problèmes techniques pouvant empêcher le ***Jump-N-Carry*** de démarrer le véhicule.

Q. À quelle fréquence dois-je recharger le ***Jump-N-Carry***?

R. Afin de prolonger la vie de votre batterie, il est recommandé de la recharger après chaque utilisation. Le ***Jump-N-Carry*** ne doit jamais rester déchargé. La batterie du ***Jump-N-Carry*** n'a pas de problèmes de mémoire et ne doit pas être utilisée comme un appareil rechargeable (une perceuse sans fil, un caméscope, etc.).

Q. Combien de survoltages puis-je réaliser avec le ***Jump-N-Carry*** avant de le recharger?

R. Cette réponse dépend de nombreux facteurs, tels que : la durée de chaque survoltage, le niveau de chargement de la batterie au départ, l'intervalle de temps s'écoulant entre chaque survoltage, la température des véhicules survoltés (le froid de l'hiver rend le démarrage difficile), la taille du moteur (à 4, 6 ou 8 temps, etc.), l'état mécanique du moteur et du démarreur, et plus encore. Ces facteurs doivent tous être vérifiés un par un avant de pouvoir donner une réponse appropriée. Il est possible d'obtenir entre 10 et 30 démarrages (les résultats divergent selon les cas) avec une seule charge, mais cela va à l'encontre de la règle stipulant de recharger la batterie après chaque utilisation.

Q. Après avoir réalisé le survoltage, puis-je recharger le ***Jump-N-Carry*** en le laissant branché à la batterie pendant que le moteur tourne?

R. Non. Il est déconseillé de recharger le ***Jump-N-Carry*** de cette façon. Les alternateurs de véhicule produisent entre 25 et 125 A. Ce taux de charge dépasse de beaucoup le taux de recharge recommandé pour le ***Jump-N-Carry***. L'utilisation de cette méthode entraînera une surcharge de la batterie du ***Jump-N-Carry*** et annulera la garantie du produit.

Q. Quels accessoires peut-on utiliser avec la sortie 12 V CC (en option)?

R. Tous les accessoires d'une intensité équivalente à 12 A maximum peuvent être branchés au ***Jump-N-Carry***. Dans le cas où le courant serait supérieur à 12 A, cet appareil est équipé d'un disjoncteur à refermeture automatique. En même temps, cela limite tout courant de recharge de la sortie de 12 volts au 12 A. Ce dispositif peut alimenter presque tous les appareils ou accessoires d'une tension de 12 volts (ex : les clés à chocs, les ventilateurs, les radios, les téléphones portables, les appareils de navigation, les caméscopes, les groupes de secours, les moteurs électriques pour la pêche, les refroidisseurs, les petits réfrigérateurs, etc.).

Q. La batterie du ***Jump-N-Carry*** est-elle remplaçable?

R. Oui, contactez le service technique au numéro suivant : 001 (913) 310-1050 (USA).

Q. Le ***Jump-N-Carry*** est-il recyclable?

R. Oui, la préservation de l'environnement était l'une des préoccupations majeures accompagnant le développement et la conception du ***Jump-N-Carry***. La plupart des points de vente peuvent jeter ce produit en fin de cycle de vie. En effet, votre ***Jump-N-Carry*** contient une batterie au plomb-acide à bac hermétique étanche dont l'élimination doit être conforme à la loi. Voir les instructions de remplacement et d'élimination des batteries.

Q. Je possède un chargeur standard d'une intensité de 10 A, puis-je l'utiliser pour recharger le ***Jump-N-Carry***?

R. Non, il est conseillé de suivre uniquement les méthodes indiquées dans la partie « Rechargement ».

Q. Le ***Jump-N-Carry*** est-il fiable?

R. Non, vous devez suivre les instructions de survoltage. Veuillez lire et comprendre toutes les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation contenues dans ce manuel ainsi que dans le manuel d'utilisateur du véhicule survolté avant d'utiliser votre ***Jump-N-Carry***.

Essai de La Batterie

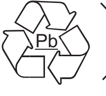
Après avoir chargé entièrement la batterie (voit “Rechargant” la section), appliquer un 100 chargement d'ampli à l'unité pour une période de de 6 seconde, pendant que contrôlant la tension de batterie. La batterie est bonne si la tension est 9,5 Vdc ou plus haut.

Emmagasinage

Le ***Jump-N-Carry*** peut être pratiquement emmagasiné n'importe où, et dans n'importe quelle position. Cependant, prendre des précautions pour s'assurer que les serre-joints positifs et négatifs ne viennent pas dans l'un avec l'autre de contact ou une surface en métal commune. Nous recommandons emmagasinant le ***Jump-N-Carry*** la boîte dans laquelle il a été reçu au début. Toujours être sûr aux câbles de re-emballe et aux serre-joints de re-étui après chaque usage et avant l'emmagasinage prolongé.

Remplacement de Batterie et Disposition

Cette unité contient une pile premier-acide, non-spillable et scellée. Cette pile doit être recyclée. Consulter votre état ou votre gouvernement local à propos des règlements pour la disposition correcte.





La batterie à l'intérieur de l'alimentation portable est une batterie au plomb à bac hermétique. La loi impose de la déposer et de la recycler ou jeter de manière appropriée. Alors qu'il existe des lois fédérales qui s'appliquent sur tout le territoire des États-Unis, le gouvernement de votre pays ou votre municipalité peuvent avoir imposé des réglementations supplémentaires.

Lorsque la batterie à l'intérieur de l'appareil doit être remplacée, déposez-la conformément aux instructions fournies ci-dessous et apportez-la à un centre de recyclage local qui procédera a son recyclage ou à sa mise au rebut de manière appropriée. S'il n'existe pas de centre de recyclage local qui accepte les batteries au plomb à bac hermétique, contactez l'agence locale pour l'environnement et demandez les instructions à suivre.

Instructions d'enlèvement :

Commencer par s'assurer que les deux serre-joints sont assurément placés dans une position qui ils assure ne viendra pas dans l'un avec l'autre de contact.

1. Basculez l'alimentation portable sur sa face avant. À l'arrière de l'appareil, repérez les vis qui tiennent le panneau arrière en place.
2. Enlever les vis, l'alors enlever le panneau arrière.
3. Sur le sommet de la pile sont deux terminaux, chaque avec les fils connectés à eux. Débrancher ces fils de la pile en enlevant les boulons qui les tiennent aux terminaux de pile. Pour empêcher l'arcage accidentel, faire attention de ne pas toucher les deux terminaux de pile avec les outils étant utilisés pour enlever les boulons.
4. Sortez la batterie(s) du cas.

Jump-N-Carry Garantie Limitée

Clore Automotive mérite ce produit pour être libre des défauts dans le matériel ou de l'exécution pour une période d'une année de la date d'achat d'utilisateur final original.

La présente garantie s'applique à toute personne ayant fait l'acquisition du produit dans les un an suivant la date d'achat au détail initial, mais elle est nulle et non avenue si le produit a été traité de façon abusive, modifié, mal utilisé ou mal emballé et endommagé lors de son retour à l'atelier de réparation.

La présente garantie s'applique uniquement au produit et non aux accessoires qui s'usent à l'usage, inclus avec le produit ; le remplacement ou la réparation de ces pièces sera à la charge du propriétaire.

LES TERMES DE LA GARANTIE LIMITÉE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUENT LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DE L'ACHETEUR. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. APRÈS UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TOUT RISQUE DE PERTE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT SERA À LA CHARGE DE L'ACHETEUR.

EN AUCUN CAS CLORE AUTOMOTIVE NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES ET CONSÉQUENTS. LA RESPONSABILITÉ DE CLORE AUTOMOTIVE NE DEVRA JAMAIS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MACHINE, QUE LADITE RESPONSABILITÉ DÉCOULE D'UNE RUPTURE DE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE), DE NÉGLIGENCE, D'ACTE DOMMAGEABLE OU DE TOUTE AUTRE RAISON.

Certaines provinces n'autorisant pas la restriction des garanties ou la restriction des dommages accessoires ou conséquents, le présent déni de responsabilité et la présente restriction ne s'appliquent pas à tous les cas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour la Garantie ou Entretient

Si ce produit échoue dans le premier 30 jours après l'achat de détail en raison d'un défaut dans le matériel ou dans l'exécution, le retourner votre placer d'achat pour un échange. Du jour 31 au jour 365 après l'achat de détail, contacter Clore le Service Technique Automoteur au nombre au dessous pour le service de garantie. Une ventes valide et démodé que le reçu est exigé obtenir le service sous cette garantie.

Pour toute question concernant l'utilisation, le service hors garantie ou le service sous garantie d'autres produits Clore Automotive, contacter :

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com



Clore Automotive • Kansas City, MO 64161 • www.cloreautomotive.com • 913.310.1050

Warning: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

842-034-000